

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0044/2014/K
Č.sp.: 6832-2014-BA

Bratislava 05. 11. 2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 209/2014 prerokovaného dňa 07. 05. 2014 rozhodol tak, že účastníkovi konania Prievidzské tepelné hospodárstvo, a.s. (v skratke PTH, a.s.), G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza, IČO: 36 325 961

ukladá pokutu

podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 73/2009 Z. z. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

vo výške 1 300,- eur
(slovom tisíctristo eur),

pretože spoločnosť Prievidzské tepelné hospodárstvo, a.s. (v skratke PTH, a.s.), G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza, IČO: 36 325 961 po skončení regulačného roka 2011 nezúčtovala plánované náklady vo výške 5 273,05 eur zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi a konečnými spotrebiteľmi okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Prievidza, v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 300,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500442014.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 209/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 12. 03. 2014 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 25. 03. 2014 do 07. 05. 2014 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a plynárenstva za roky 2009 až 2013 v regulovanom subjekte Prievidzské tepelné hospodárstvo, a.s. (v skratke PTH, a.s.), G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza, IČO: 36 325 961 (ďalej len „PTH, a.s.“). Spoločnosť PTH, a.s. bola zapísaná dňa 29. 10. 2002 do Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka číslo: 10307/R. Predmetom podnikania spoločnosti PTH, a.s. je okrem iných činností výroba tepla a rozvod tepla. Spoločnosť PTH, a.s. je držiteľom povolenia č. 2006T 0216 – 3. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Úrad listom č. 26731/2014/BA zo dňa 09. 10. 2014 oznámil spoločnosti PTH, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 276/2001 Z. z.“) v znení neskorších predpisov. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti PTH, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 209/2014, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať určený spôsob cenovej regulácie a uskutočňovať dodávky tovaru a služieb v súlade so schválenými alebo určenými cenami.

Pri určovaní ceny tepla sa v jednotlivých rokoch 2009, 2010 a 2011 postupovalo podľa výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010 (ďalej len „výnos č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010“).

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9. Podľa § 4 ods. 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané množstvo tepla na odbernom mieste a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za regulačný príkon na odbernom mieste. Výpočet maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov regulovaného subjektu na regulačný rok t je ustanovený v § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, postup a podmienky uplatňovania ceny sú ustanovené v § 4 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 a termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 6 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 po skončení regulačného roka 2011 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady podľa tohto výnosu, zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi, okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na príslušný regulačný rok, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na príslušný regulačný rok a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné energetické zdroje pri výrobe tepla vo výške minimálne 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka

maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí v príslušnom regulačnom roku výšku 0,0471 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí výšku 180 eur/kW.

Spoločnosť PTH, a.s. v rokoch 2009 – 2011 prevádzkovala 2 blokové kotolne na zemný plyn, 4 domové kotolne na zemný plyn, 2 vetvy primárneho rozvodu a 206 odovzdávacích staníc tepla s príslušnými rozvodmi tepla. Spoločnosť PTH, a.s. nakupovala teplo na základe zmlúv o dodávke a odbere tepla od výrobcu a dodávateľa tepla spoločnosti Prostredníctvom uvedených tepelných zariadení dodávala spoločnosť PTH, a.s. tepelnú energiu na vykurovanie a realizovala dodávku teplej úžitkovej vody (ďalej len „TÚV“) pre bytové a nebytové priestory v meste Prievidza.

Vykonanou kontrolou bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo vyfakturovaných cenách spoločnosťou PTH, a.s. pre odberateľov tepla a to domácnosti a pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností napojených na odberné miesta v meste Prievidza za roky 2009 – 2011.

Overenie oprávnených nákladov bolo vykonané na základe účtovnej evidencie spoločnosti PTH, a.s., účtovných dokladov nákladových stredísk, dodávateľských faktúr a predložených interných dokladov. Úrad určil pre spoločnosť PTH, a.s. maximálne ceny tepla s primeraným ziskom pre odberné miesta v meste Prievidza na roky 2009 až 2011 rozhodnutím č. 0165/2009/T zo dňa 22. 12. 2008 (na obdobie od 01. 01. 2009 do 31. 12. 2009), rozhodnutím č. 0142/2010/T zo dňa 21. 12. 2009 (na obdobie od 01. 01. 2010 do 31. 12. 2010), rozhodnutím č. 0203/2011/T zo dňa 27. 12. 2010 (na obdobie od 01. 01. 2011 do 31. 12. 2011).

Spoločnosť PTH, a.s. vyfakturovala za množstvo kWh dodaného tepla na vykurovanie a ohrev TÚV v regulačnom období 2009 až 2011 variabilnú zložku ceny tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Prievidza, v celkovej sume eur. Kontrolou overené oprávnené náklady zahrnuté vo variabilnej zložke ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Prievidza, na roky 2009 až 2011 boli v celkovej sume eur. Vybrané faktúry č. 2010610042, č. 2011610036, č. 2012610098, č. 2012610190, č. 2010610001, č. 2011610001, č. 2012610040, č. 2012610109 preukazujúce uplatňovanie variabilnej zložky ceny tepla vo fakturácii za dodávku tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Prievidza, tvoria prílohu č. 11 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 209/2014. Overenia skutočných oprávnených variabilných nákladov započítaných do maximálnych cien tepla za jednotlivé roky 2009 – 2011 sú v prílohe č. 10 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 209/2014.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti PTH, a.s. za dodávku tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Prievidza, za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo variabilnej zložke ceny tepla bol vyšší o sumu 5 273,05 eur ako súčet skutočných overených oprávnených nákladov vo variabilnej zložke ceny tepla (..... eur – eur = 5 273,05 eur). Spoločnosti PTH, a.s. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady vo variabilnej zložke ceny tepla vo výške 5 273,05 eur za regulačné obdobie 2009 až 2011 s odberateľmi a konečnými spotrebiteľmi okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Prievidza, v súlade s § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Spoločnosť PTH, a.s. po skončení regulačného roka 2011 plánované náklady vo výške 5 273,05 eur zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 nezúčtovala.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 28. 04. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť PTH, a.s., v ktorom uviedla, že v druhom mesiaci roku 2010 sa spracovalo vyúčtovanie v maximálnej cene pre bytové aj nebytové odbery za rok 2009. V danom roku bolo zúčtované aj prerozdelenie fixnej zložky ku skutočne odobratému množstvu tepla. V druhom mesiaci roku 2011 sa spracovalo vyúčtovanie v maximálnej cene pre bytové a nebytové odbery za rok 2010. V danom

roku bolo zúčtované aj prerozdelenie fixnej zložky ku skutočne odobratému množstvu tepla. V druhom mesiaci roku 2012 sa spracovalo vyúčtovanie v skutočnej cene pre bytové aj nebytové priestory za rok 2011 a súčasne sa spracovalo rozhodnutím predstavenstva vyúčtovanie za roky 2009 a 2010 ako každý rok samostatne. Vratka z ceny tepla variabilnej zložky, ktorá vznikla nenaplnením nákladov z ceny tepla v jednotlivých rokoch 2009 a 2010 bola vyčíslená správne ako celok. Následne sa vratka ako celok z ceny tepla variabilnej zložky, ktorá sa týkala rokov 2009 a 2010 prepočítala na 1 kWh každoročného odberu všetkých odberateľov a pomerom odobratých kWh dobropisovaná všetkým odberateľom. Táto vratka z variabilnej zložky sa nedopatrením matematicky pomerom rozdelila na jednotku ako celok avšak nebola rozdelená ešte pomerom nebytových a bytových odberov, pretože u jednotlivých odberoch bola schválená rozdielna cena variabilnej zložky pre domácnosti a ostatných odberateľov. Z uvedeného tak vyplýva, že spoločnosť PTH, a.s. si v dôsledku matematickej chyby u bytových priestorov môže doúčtovať 5 273,05 eur ale u nebytových odberov je nutné vrátiť 5 273,05 eur. Spoločnosť PTH, a.s. uviedla, že sa žiadnym spôsobom neobohatila, a za existencie spoločnosti prebehli už dve ukončené kontroly zo strany úradu, ktoré doposiaľ boli bez zistenia porušenia zákona. Správny orgán pri zisťovaní skutočného stavu veci vzal uvedené vyjadrenie spoločnosti PTH, a.s. zo dňa 28. 04. 2014 do úvahy.

Spoločnosť PTH, a.s. nezúčtovaním plánovaných nákladov vo výške 5 273,05 eur zahrnutých v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi a konečnými spotrebiteľmi okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Prievidza, v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 po skončení regulačného roka 2011, nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a porušila povinnosť podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti PTH, a.s. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 1 300,- eur.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti PTH, a.s. podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení zákona č. 73/2009 Z. z. vo výške 1 300,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 16 ods. 3 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil závažnosť, spôsob, mieru zavinenia, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Pri posudzovaní závažnosti porušenia správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2012. Spoločnosti PTH, a.s. nebolo preukázané úmyselné konanie s cieľom dosiahnuť majetkový prospech, resp. poškodiť odberateľa.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť PTH, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 209/2014 bolo spoločnosti PTH, a.s. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to zúčtovať – vrátiť dobropisom odberateľom tepla mimo domácností na odberných miestach v Prievidzi kontrolou vyčíslený rozdiel v sume 5 273,05 eur medzi súčtom tržieb za dodávku tepla odberateľom vo variabilnej zložke ceny tepla a súčtom skutočných overených oprávnených variabilných nákladov na výrobu a dodávku tepla odberateľom mimo domácností za regulačné obdobie 2009 – 2011, podľa bodu č. 2.1.1 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 209/2014 v termíne do 30. 04. 2015. Správny orgán pri rozhodovaní zohľadnil aj vyjadrenie spoločnosti PTH, a.s., v ktorom uviedla, že v dôsledku matematickej chyby u bytových priestorov si môže doúčtovať 5 273,05 eur, ale u nebytových odberov je nutné vrátiť 5 273,05 eur a žiadnym spôsobom sa neobohatila. Správny orgán vzal do úvahy, pri posudzovaní závažnosti zisteného správneho deliktu a určovaní výšky uloženej pokuty skutočnosť, že predchádzajúce kontroly zo strany úradu nezistili spáchanie žiadnych správnych deliktov zo strany

spoločnosti PTH, a.s. Správny orgán prihladol aj na skutočnosť, že spáchaním správneho deliktu spoločnosťou PTH, a.s. boli dočasne zadržané finančné prostriedky odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Prievidza. Správny orgán takisto prihladol na skutočnosť, že spoločnosť PTH, a.s. nebola zo strany úradu ešte sankcionovaná a ide o prvé porušenie zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Správny orgán zohľadnil, že pri prepočte skutočných overených nákladov za regulačné obdobie bolo zistené, že spoločnosť PTH, a.s. mohla odberateľom v domácnosti vyfakturovať viac ako v skutočnosti fakturovala, a došlo k neúmyselnému pochybeniu pri vysporiadaní neoprávnených nákladov za rok 2009, pri ktorom neboli brané do úvahy dve rozdielne ceny tepla pre domácnosti a ostatných odberateľov.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 04. 2012. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu a miery zavinenia, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 1 300,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 26731/2014/BA zo dňa 09. 10. 2014 oznámil spoločnosti PTH, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť PTH, a.s. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 07. 05. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riadiťka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Prievidzské tepelné hospodárstvo, a.s. (v skratke PTH, a.s.), G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza